

## **Zmluva o vytvorení, šírení a použití umeleckého výkonu**

uzatvorená podľa Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľ/nadobúdateľ: **Malokarpatská knižnica v Pezinku**  
sídlo: Holubyho 5, Pezinok 902 01, Slovenská republika  
IČO: 00513032  
štatutárny orgán: Mgr. Daniela Tóthová, riaditeľka  
(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Autor: **Máriu Kopcsay**  
bydlisko:  
rodné číslo:  
IBAN:  
(ďalej len „umelec“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

### **Čl. I Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva upravuje podmienky vytvorenia umeleckého výkonu a podmienky a spôsoby jeho následného použitia a šírenia.
2. Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre Malokarpatskú knižnicu v Pezinku (ďalej len „knižnica“) umelecký výkon – moderovanie programu a diskusie:  
Názov programu: **Literatúra v Radnici**  
Miesto: Radnica café & wine Pezinok, Radničné námestie - M. R. Štefánika 1.  
Dátum a hodina: **4. 11. 2019 o 19.00 hod.** rámci projektu **Čítajme.**

### **Čl. II Čas plnenia**

1. Termíny, čas a miesto skúšok/príchodu umelca na podujatie: termín príchodu 30 minút pred začiatkom produkcie.
2. Pri zmene termínu alebo času knižnica túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.
3. Umelec sa touto zmluvou zaväzuje dokončiť svoj výkon, aj keď bude prekročený čas uvedený v čl. I/bod 2) a v čl.II/bod1), a to na základe dohody s knižnicou.

### **Čl. III Odmena**

1. Zmluvné strany si dohodli za vytvorenie diela odmenu vo výške **80 €** (slovom: **osemdesiat EUR**), ktorá bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná a autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.
2. Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní od ukončenia realizácie výkonu podľa čl. 1 ods. 2. tejto zmluvy
3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ/nadobúdateľ nebude umelcovi z odmeny za umelecký výkon, ktorá predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“), zrážať pred jej vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) Zákona o dani z príjmov. Príslušné daňové a odvodové povinnosti znáša výlučne autor a vysporiada ich sám v daňovom priznaní za príslušné zdaňovacie

- obdobie, za čo objednávatel/nadobúdateľ nepreberá žiadne záväzky ani zodpovednosť.
4. Objednávatel/nadobúdateľ zrazí autorovi diela z odmeny len príspevok do príslušného umeleckého fondu vo výške 2%.
  5. Ak sa účinkovanie neuskutoční z dôvodov vyššej moci, (napr. zlé poveternostné podmienky, prírodné pohromy, havárie, epidémie, štrajky...a pod.) nepatrí umelcovi žiadny honorár.

#### **Čl. IV. Záväzky umelca**

1. Umelec sa zaväzuje riadne sa pripravovať na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.
2. Umelec sa zaväzuje rešpektovať pokyny knižnice, alebo jej vyslaného zástupcu na predstavení. Pri porušení týchto povinností zodpovedá za vzniknutú škodu.
3. Umelec súhlasí s vytvorením kamerového záznamu a fotodokumentácie z podujatia pre potreby propagácie knižnice (v zmysle Autorského zákona). Odmena za poskytnutie tohto súhlasu je súčasťou honoráru umelca

#### **Čl. V. Záväzky knižnice**

1. Knižnica vykoná v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.
2. Knižnica zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.

#### **Čl. V. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva o vytvorení, použití a šírení umeleckého výkonu nadobúda platnosť, hneď ako ju zmluvné strany potvrdia podpisom.
2. Zmluva nadobúda účinnosť po jej zverejnení na webovom sídle podľa zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane umelec a dve vyhotovenie dostane objednávatel/nadobúdateľ.
4. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
5. Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa riadia všeobecnými ustanoveniami Zákona č. 185/2015 Z. z., t. j. Autorského zákona v platnom znení, a Zákonom č. 40/1964 Zb., t. j. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonali v omyle ani v tiesni, obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Pezinku dňa 29. 10. 2019

  
.....  
objednávatel  
Mgr. Daniela Tóthová  
Malokarpatská knižnica v Pezinku

.....  
umelec  
Márius Kopcsay